



## **COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -**

---

- EXPO TEMA 1: ACTUALIDAD CAMAS**
- EXPO TEMA 2: ORDEN DE OPE. PERMANENTE DE EJERCICIOS**
- EXPO TEMA 3: INFORMAR ESTUDIO PRELIMINAR NCAGS/ CIMIC**
- EXPO TEMA 4: SUPLEMENTO N°1 PTI VOL. I (B)**
- EXPO TEMA 5: SISTEMA CRIPTOGRÁFICO ATRIA**
- EXPO TEMA 6: INICIATIVA ESTUDIO: “INFORMACIÓN MARÍTIMA”**



**COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR  
- CAMAS -**

---

**EXPO TEMA 4:**

**PROYECTO DEL SUP. 1 AL PTI -CNTM VOL. 1(B), EDICIÓN  
2015.**

---

**XXII CNI E – CNTM AGOSTO 2016**



# COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

## TEMARIO

ANTECEDENTES

DESARROLLO

PROPUESTA

---

XXII CNI E – CNTM AGOSTO 2016



## COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

### ANTECEDENTES

- ✓ X CNI E-CNTM – REC. N° 11- Cambiar la estructura de los mensajes MERCOSUR – mantener en la estructura: el encabezamiento; el texto introductorio; y el Texto Principal donde se empleará texto libre. El año 2013 se empleó el Proyecto del Sup. 1; y
  - ✓ EXER TO XXVIII – RES. N° 03 – CAMAS debe incluir sugerencias de mensajes en el Proyecto, Edición 2013.
-



# COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

## TEMARIO

ANTECEDENTES

DESARROLLO

PROPUESTA

---

XXII CNI E – CNTM AGOSTO 2016



## COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

### DESARROLLO

Durante los años 2014 y 2015, el CAMAS procedió a la **revisión total del Proyecto, Edición 2013** y efectuó una serie de cambios, siendo los principales los que se encuentran en el **Proyecto, Edición 2015**:

- ✓ Mezcla de los mensajes MERCOSUR y del Sistema de Texto Libre y Contenido Estructurado – llamándose **MENSAJES DE CNTM**.
  - ✓ Mezcla de los Cap. 1 y 2 – actual **Cap. 1**;
-



## COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

### DESARROLLO

- ✓ Actualización del Cap. 3 – actual **Cap. 2 – Mensajes de Ejercicios**;
- ✓ Actualización del Cap. 4 – actual Cap 3 – **Tópicos de la nueva Doctrina NCAGS** (actualizada por NSWG).



# Nueva Plantilla de Mensaje

Anterior

Nuevo

<p>R-102359Z NOV .. FM NCSO ..... TO OCA ..... INFO NSA ..... NSA ARGENTINA.....</p> <p>BT CONFIDENTIAL SIC.....</p> <p>T e x t o</p> <p>EXER/COAMAS MSGID/PORTSTATE/NCSO ...../11// SHIP/PPXT/RIO BRANCO/TM/BR// SHIP/RPET/ARAUCARIA QUATRO/TMO/AR// SKED/102359Z/NOV/MPL/-/-// DCLAS/DESCLASSIFICAR APÓS FINEX// BT</p>	<p>Cabeçalho</p> <p>Texto Introdutório</p> <p>Texto Principal</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------

<p>BT UNCLAS OPER/TRANSOCEANIC .....// MSGID/SAILORDCVY/OCA ...../14//</p> <div style="border: 1px solid red; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>CVY/CARN09/PIWCTOM-01/M/2/40NM/PORT// SHIP/PTUE/TUPI/TM/BR// CARGO/MERC/GEN/12// SHIP/WRSO/COUNTRY/TM/UY// CARGO\MERC\METAL/14// SKED/241000Z/NOV/PIW/CTO/101200Z/DEC// SPD/SOA:15/CONV:16// RTE/S/VERDE/10/1/TD/N//</p> </div> <div style="border: 1px solid red; padding: 5px;"> <p>CVY/CARN10/BAI-PIWCTOM-01/J/1// SHIP/UURT/TRONADOR/TM/AR// CARGO/MERC/FOOD D/24// SKED/242200Z/NOV/BAI/CTO/101200Z/DEC// SPD/SOA:14.5/CONV:16// LALO/UM/3412S06523W/3436S06445W//</p> </div>	<p>SEGMENTO (SEÇÃO MAIN)</p> <p>SEGMENTO (SEÇÃO JOINER)</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

**Figura 1 - 2**

CABEÇALHO
<p>P 111959Z NOV 14 FM NCSO INGENIERO WHITE AR TO OCA ARGENTINA NORTE BUENOS AIRES AR INFO NSA ARGENTINA NSA PARAGUAI NSA VENEZUELA</p>
TEXTO
TEXTO INTRODUTORIO
<p>BT UNCLAS EXER / COAMAS 14</p>
TEXTO PRINCIPAL
<p>PORTSTATE Nº 04 PORTO INGENIERO WHITE AR</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. PSLUYW / PS ALMA TRES / TMO / AR / 18.5               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 101315Z NOV / 161200Z NOV / RIO GRANDE BR</li> </ol> </li> <li>2. PSTPKJ / PS RIGOBERTO / TMC / PY / 15.0               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 102030Z NOV / 142000Z NOV / RIO DE JANEIRO BR</li> </ol> </li> </ol> <p>PORTO ROSALES AR</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. PSTOQW / PS CHACAITO / TME / VE / 17.5 (PUO)               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 101430ZNOV/ ..... //</li> </ol> </li> </ol> <p>BT</p>



## COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

### DESARROLLO

#### Creación de las Tablas

- ✓ **TABLA 1** - MENSAJES DE CNTM (mezcla de las tablas 1-1 y 2.1 del Proyecto 2013; y creación del Apéndice a Tabla 1- EJEMPLOS DE CADA TIPO DE MENSAJE DE CNTM);
  - ✓ **TABLA 2** - GUÍA DE PROMOTORES Y DESTINATARIOS DE LOS MENSAJES DE CNTM (mezcla de las Tablas 1-2 y 2-1 del Proyecto 2013);
  - ✓ **TABLA 3** - ABREVIATURAS DE TIPOS DE NAVÍOS (Tablas 1-4 del Proyecto 2013).
-



# Nueva Tabla 1

Antes

Nuevo

**Tabela 1-1**  
**"TIPOS DE MENSAGENS MERCOS"**

NOME DA MENSAGEM	TIPO DE CNTM EM QUE SE USA /PROPÓSITO / INSTRUÇÕES
CORRECTION	Comum ao CNTM/O e CNTM/S: Para corrigir o texto de uma mensagem MERCOS anterior.
DESCHA	Somente em CNTM/S: Para mudar o destino de um NM em navegação, consignado de forma compulsória. É enviada pela NSA da bandeira ao OCA em cujas águas se encontra. Invariavelmente origina por parte do OCA mensagens DIVERSION ORDER, em texto livre, dirigida ao navio (Ver Tabela 2-1 do Capítulo 2) e DIVERTORD (MERCOS) destinada à ORGACONTRAM.
DIVERTORD	Comum a CNTM/O e CNTM/S: Para informar à ORGACONTRAM, em versão formatada, a ordem de diversão transmitida ao NM mediante a mensagem de texto livre DIVERSION ORDER (ver Tabela 2-1 do Capítulo 2). No caso de comboios/grupos de pesca a DIVERTORD vai diretamente ao COMODORO. Se houver mudança de destino, é necessário informar novos destinos, ETA e rota.
HAVENREP	Somente em CNTM/S: É enviada pelo NCSO / REPTOF, em uma das duas seguintes situações excepcionais: a. <u>Chegada inesperado de um NM/BP.</u> b. <u>Chegada esperada de um NM/BP sob controle</u> , mas do qual não se pode conhecer no nível de porto a ordem de sua NSA/NFA quanto ao próximo destino e carga. (Isto não é o normal, o mais frequente é que o NCSO / REPTOF obtenha esses dados por informação da NSA/NFA fornecida a seu Representante Local, ao armador ou ao Capitão, por canais informais diretos ou por haver a NSA/NFA antecipada, diretamente, uma MOVEORD).
MERCASREP	Comum ao CNTM/O e CNTM/S: Para informar à ORGACONTRAM um NM afundado ou avariado (tem origem em uma MERCHANT SHIP CASUALTY REPORT e DISTRESS se for o caso, ver Tabela 2-1). Quando o fato ocorre em um comboio, deve-se identificar o mesmo com um conjunto CVY seguido por um SHIP, para o navio. Se, pela avaria há uma troca de destino, deve-se <u>indicá-lo</u> junto com o ETA por um conjunto SKED. Se a avaria ocorre em porto, deve-se indicar seu nome em um conjunto AMPN.

**TABELA 1**

**"TIPOS DE MENSAGENS DE CNTM"**

NOME DA MENSAGEM	PROPÓSITO / INSTRUÇÕES
ATIVAÇÃO DO SISTEMA MERCOMMS	Comum ao CNTM: É a Medida 11 de CNTM. Instruções a respeito serão enviadas junto com as instruções aos Comandantes de NM (Medida 16) tão logo inicie uma crise /exercício / operação. A forma mais prática de ativação desse Sistema é por Aviso aos Navegantes (AvN).
AVISOS À NAVEGAÇÃO CLASSIFICADOS (ANC)	Somente em CNTM/S: Emitido pelos OCA. Servem para disseminar às organizações de CNTM informações de natureza sigilosa. A mensagem será utilizada para disseminar informações sobre: Areas de Mar Perigosas, Campos Minados e Canais Varridos em Campos Minados.
CONSIGN (NAVIOS CONSIGNADOS)	Em CNTM: Enviada pela NSA/NFA de cada bandeira a <u>todas</u> as autoridades da ORGACONTRAM aliada e às demais NSA/NFA, <b>quando:</b> <b>1. julgar necessária</b> a atualização da relação de NM/BP consignados ao CNTM, reforçando o interesse dos NM/BP, independentemente desses terem enviado seus FORMAT ALFA; <b>2. por decisão governamental</b> forem consignados NM/BP compulsoriamente, <b>que terão prioridade</b> na aplicação das Medidas de CNTM. <b>Deverá ser enviada</b> pelas NSA/NFA de cada bandeira <u>a todas</u> as autoridades da ORGACONTRAM aliada e as demais NSA/NFA, independentemente dos NM/BP terem enviado seus FORMAT ALFA. Também, à critério do Armador ou do Capitão, o NM/BP poderá ser consignado voluntariamente ao CNTM, bastando para isso enviar informação ou o seu FORMAT ALFA ao OCA /NCSO ou então comunicar à NSA/NFA que se encarregara de proceder a consignação.





# Nueva Tabla 3

Antes

Nuevo

**Tabela 1-4**  
**"ABREVIATURAS DE TIPOS DE NAVIOS"**

<b>AE</b>	Navio transporte munição, com capacidade <u>reabast. no mar</u>	<b>AEL</b>	Navio transporte munição menor porte, 40 - 120 m, com capacidade <u>reabast. no mar</u>
<b>AET</b>	Navio transporte munição, sem capacidade <u>reabast. no mar</u> , capacidade carga acima 5000 tons	<b>AETL</b>	Navio transporte munição, sem capacidade <u>reabast. no mar</u> , capacidade limite carga 5000 tons
<b>AH</b>	<u>Navio hospital</u>	<b>AOT</b>	<u>navio-tanque militar auxiliar</u>
<b>AOTL</b>	<u>navio-tanque militar auxiliar</u> , menor porte, 60 - 120 m	<b>AP</b>	Transporte de Tropas, maior de 120 m
<b>ARC</b>	Navio militar para atender cabos submarinos de comunicações	<b>TJ</b>	Hovercraft, <u>geral</u>
<b>TJC</b>	Hovercraft, <u>carga</u>	<b>TJF</b>	Hovercraft, ferry
<b>TM</b>	Navio mercante comum, carga <u>geral e passageiros</u>	<b>TMA</b>	<u>Navio mercante, carga seca</u>
<b>TMB</b>	Navio mercante, carga a granel ( <u>bulk carrier</u> )	<b>TMC</b>	Navio mercante porta-contêiner, <u>não auto sustentável para ops. de carga</u>
<b>TMCS</b>	Navio mercante porta-contêiner, <u>auto sustentável para op. de carga</u>	<b>TMD</b>	<u>Navio mercante, dredger</u>
<b>TME</b>	Navio mercante RO – RO, de 40 m ou mais.	<b>TMF</b>	Navio mercante ferry, <u>autos e passageiros</u>
<b>TMFR</b>	Navio mercante ferry, <u>autos e ferroviário</u>	<b>TMGB</b>	<u>Navio mercante quebra-gelos</u>

**TABELA 3**

**ABREVIATURAS DE TIPOS DE NAVIOS**

<b>AE</b>	Navio transporte munição, com capacidade <u>reabastecimento no mar</u>	<b>AEL</b>	Navio transporte munição menor porte, 40 - 120 m, com capacidade <u>reabastecimento no mar</u>
<b>AET</b>	Navio transporte munição, sem capacidade <u>reabastecimento no mar</u> , capacidade carga acima 5000 tons	<b>AETL</b>	Navio transporte munição, sem capacidade <u>reabastecimento no mar</u> , capacidade limite carga 5000 tons
<b>AH</b>	Navio hospital	<b>AOT</b>	navio-tanque militar auxiliar
<b>AOTL</b>	navio-tanque militar auxiliar, menor porte, 60 - 120 m	<b>AP</b>	Transporte de Tropas, maior de 120 mts
<b>ARC</b>	Navio militar para estender cabos submarinos de comunicações	<b>BULK</b>	Bulk Carrier (Carga Granel)
<b>CARG</b>	Carguero (tipo específico carga en bullo)	<b>CONT</b>	Tra
<b>FT</b>	Factory Stern Trawler (navio pesqueiro arrastão fábrica)	<b>FV</b>	Fishing Vessel
<b>HLV</b>	Heavy Lift Vessel (navio carguero especializado em carga pesada)	<b>LNG/C</b>	Liquefied natural gas carrier



## COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

### DESARROLLO

- ✓ **TABLA 4** – ABREVIATURAS DE TIPOS DE CARGAS (Tablas 1-5 del Proyecto 2013);
  - ✓ **CREACIÓN** del GLOSARIO DE TÉRMINOS DE CNTM (modelos de conjuntos MERCOSUR del Proyecto 2013);
  - ✓ **EXCLUSIÓN DE MENSAJES DEL PROYECTO 2013:** DESCHA; DIVERTORD; NEWPOSITREP; AMPLIFYING REPORTS; CANCELLATION y NEW POSITION REPORT.
-



PROYECTO DEL SUP. 1 AL PTI -CNTM VOL. 1(B), ED. 2015.

## DESARROLLO

# Particularidad

- ✓ Los tipos de mensajes de CNTM, los modelos y ejemplos de estos mensajes se encuentran en **orden alfabético**.



# COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

## TEMARIO

ANTECEDENTES

DESARROLLO

PROPUESTA

---

XXII CNI E – CNTM AGOSTO 2016



## COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

### PROPUESTA

- ✓ Emplear solamente los **MENSAJES DE CNTM** del Proyecto del Sup. 1, Edición 2015, hasta su aprobación definitiva;
- ✓ Emplear solamente los **modelos de mensajes** existentes en la Publicación Proyecto del Sup. 1, Edición 2015;



## COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS -

---

### PROPUESTA

- ✓ Para proceder a cualquier cambio, se debe primero proponer en la **Reunión de Crítica del TO/TA** y de ser aprobado, introducir en el Proyecto del Sup. 1, Edición 2015; y
- ✓ **Presentar el Proyecto, en la XIII CNIE-CNTM** para su aprobación como “SUPLEMENTO 1 AL PTI-CNTM VOL. 1 (B), EDICIÓN 2018.



**MUCHAS GRACIAS !**

**FIN DE EXPOSICIÓN**